ESERCIZI SULLA DECLINAZIONE DEGLI AGGETTIVI:

ŰBERSETZE!

Questa gonna corta mi piace molto – Le scarpe nuove sono strette e mi fanno male. – Alla camicetta rosa mancano i bottoni bianchi. – Grazie mille per il bel regalo. – Hans rimane sempre un bravo scolaro. – Il ragazzo tedesco mi ha aiutato nella traduzione perché era troppo difficile. – Per me il sabato è la giornata più bella dell’intera settimana. – Dove abitate, al secondo piano? – In questa vecchia torre vive un famoso pittore. – Da chi è stato scritto questo testo spiritoso? – Ho dimenticato l’orologio d’oro nella vecchia stanza d’albergo. – Questa stanza bella e spaziosa è anche conveniente. – In questa nuova città ci sono tre asili. – Desidererei avere questo scialle a strisce. – Domenica abbiamo visto quella partita bellissima. – Tutti i nuovi studenti vogliono frequentare il suo corso. – Suoni in un piccolo complesso? – E’ arrivato con un cappello marrone, una lunga giacca rossa, una camicia grigia e un gilet rosa. – Quest’estate vorremmo fare un lungo viaggio attraverso l’Europa. – Una piccola fetta di torta non fa male alla linea. – Non conosco i cartelli stradali tedeschi. – Negli ultimi tre giorni ho studiato poco. – Un forte vento ha distrutto il tetto. – Le scrissi una lunga lettera, ma lei mi spedì solo un breve telegramma. – Il vostro televisore nuovo è già rotto? – Quanto valeva questo vecchio orologio d’argento? – Al primo piano vi abbiamo presentato i nostri nuovi modelli. – La ragazza con il vassoio grande lavorava con noi quando abitavamo a Bonn. – Chi conosce questo fiume tedesco? – Abbiamo fatto il giro del porto con un barca piccola ma sicura. – Berlino non ha una storia antica come Atene e Roma.

Buon giorno, cari lettori! - Qui gli allievi imparano cose molto pratiche – I regali pazzi hanno spesso grande successo. – Bella giornata, oggi? - Solo con il bel tempo mangiamo in terrazza –

Il giornalista discuteva con (degli) studenti turchi sugli stranieri “desiderati” e “non desiderati” –

La nostra insegnante corregge tutti gli errori di grammatica con una biro rossa - Questo giovane regista ha vinto già numerosi premi internazionali. – Un forte terremoto ha distrutto tutte le case vecchie di questo piccolo villaggio.

Materiali di Grammatica sulle frasi all’infinito seguiti da esercizi

In tedesco determinate locuzioni hanno bisogno della costruzione con la proposizione infinitiva. La proposizione infinitiva con *um zu* invece si usa per esprimere la conseguenza/lo scopo di un'azione (A che scopo?/*Wozu*?)

Ich habe vor, mit dem Tennisspielen zu beginnen. Ich bin gekommen, um mir einen guten Tennischläger zu kaufen.

Ich bin hier, um Ihnen zu helfen. Ich empfehle Ihnen, einen Schläger für Anfänger zu nehmen.

Aber ich hoffe, bald wie ein Profi spielen zu können.

Sie müssen erst einmal lernen, den Ball zu treffen. Wie ein Profi zu spielen, ist nahezu unmöglich. Um so gut zu werden, haben die Profis viele Jahre lang jeden Tag trainiert.



Quando si usa?

Utilizziamo le la proposizione infinitiva dopo determinate parole e locuzioni (vedi lista). *Esempio:*

vorhaben → Ich*habe vor*, mit dem Tennisspielen zu beginnen.

Spesso la proposizone infinitava segue la principale, però la può anche precedere. *Esempio:*

Wie ein Profi zu spielen, ist nahezu unmöglich.

La proposizione infinitiva spesso si riferisce al soggetto della principale. *Esempio:*

*Sie* müssen erst einmal lernen, den Ball zu treffen.

Esistono però anche determinate parole/locuzioni che nella proposizione infinitiva si riferiscono al complemento oggetto. *Esempio:*

empfehlen → Ich empfehle *Ihnen*, einen Schläger für Anfänger zu nehmen.

Se invece vogliamo sottolineare lo scopo/il fine di un'azione utilizziamo *um zu*. In questo caso la proposizione infinitiva si riferisce sempre al soggetto della principale. *Esempio:*

Ich bin gekommen, um mir einen guten Tennischläger zu kaufen.

Um so gut zu werden, haben die Profis viele Jahre lang jeden Tag trainiert.

Come si forma?

Ampliamo la forma infinita del verbo con la parola zu e posizioniamo entrambe le parole alla fine della proposizione infinitiva. *Esempio:*

Ich *kann* bald wie ein Profi spielen. → Ich hoffe, bald wie ein Profi spielen zu können.

Kaum jemand *spielt* wie ein Profi. → Wie ein Profi zu spielen, ist nahezu unmöglich.

Se invece impieghiamo um zu, posizioniamo um all'inizio della proposizione infinitiva. *Esempio:*

Ich bin hier, um Ihnen zu helfen.

Nota bene

Nelle forme composite dei verbi separabili la parola *zu* si inserisce tra le due parti del verbo. *Esempio:*

anziehen → anzuziehen

kennenlernen → kennenzulernen

Parole e locuzioni

In tedesco determinate parole e locuzioni vengono spesso utilizzate con la proposizione infinitiva. In questi casi la proposizione infinitiva può riferirsi sia al soggetto che al complemento oggetto della principale oppure ad un'espressione impersonale.

Proposizione infinitiva che si riferisce al soggetto

Se la proposizione infinitiva si riferisce al soggetto delle frase principale, il soggetto svolge anche l'azione nella secondaria. *Esempio:*

Die Tennisschülerin muss lernen, den Ball zu treffen.

Die Tennisschülerin muss den Ball treffen.

Verbi semplici. *Esempio:*

Die Kundin *beabsichtigt*, mit dem Tennisspielen zu beginnen.

Sie *hofft*, bald wie ein Profi spielen zu können.

Verbi con analoga costruzione: beabsichtigen - behaupten - beschließen - dazu beitragen - dazu neigen - dazu tendieren - drohen - geloben - glauben  - hoffen - jemandem anbieten - lernen - planen - schwören - vereinbaren - vergessen - versäumen - versprechen - versuchen - vorhaben – vortäuschen - vorziehen - wagen - zögern

I verbi riflessivi.*Esempio:*

Der Verkäufer *macht sich daran*, die Kundin zu beraten.

Ich kann es *mir* nicht *leisten*, bei einem berühmten Tennisspieler zu trainieren.

Verbi riflessivi con analoga costruzione: sich bereit erklären - sich daranmachen - sich entscheiden - sich erinnern - sich leisten (Dativ) - sich sehnen - sich trauen - sich verpflichten  - sich wagen (Dativ) - sich weigern

Aggettivi e participi impiegati come aggettivi. *Esempio:*

Die Kundin ist *entschlossen*, bald wie ein Profi zu spielen.

Der Verkäufer ist *überrascht*, das zu hören.

Aggettivi che parimenti reggono infinito + zu: bemüht - bestrebt - beunruhigt – entschlossen - enttäuscht - erfreut - erleichtert - froh - traurig - überrascht

Locuzioni con nomi. *Esempio:*

Ich *habe die Absicht*, bald so gut wie ein Profi zu spielen.

Sie *hat die Neigung*, sehr ehrgeizig zu sein.

die Absicht haben - das Angebot machen/annehmen - in Betracht ziehen - die Drohung aussprechen - die Entscheidung treffen - den Entschluss fassen - die Hoffnung haben - die Neigung haben - die Notwendigkeit sehen - die Vereinbarung treffen - das Versprechen geben - den Versuch unternehmen - Vorbereitungen treffen

Proposizione infinitiva che si riferisce al complemento oggetto

Se la proposizione infinitiva si riferisce al complemento oggetto della principale, esso svolge l'azione nella proposizione infinitiva. *Esempio:*

Der Trainer bringt der Tennisschülerin bei, den Ball zu treffen.

Die Tennisschülerin soll den Ball treffen.

Verbi seguiti da complemento oggetto diretto (accusativo). *Esempio:*

Die Kundin *bittet* den Verkäufer, sie zu beraten.

Der Verkäufer hat die Kundin *überredet*, einen Schläger für Anfänger zu kaufen.

Verb i con analoga costruzione: bitten -  dazu bringen - einladen - ermutigen - erinnern - lehren - überreden - überzeugen - veranlassen - warnen - zwingen

Verbi seguiti da complemento oggetto indiretto (dativo). *Esempio:*

Ein Freund will mir *beibringen*, Tennis zu spielen.

Der Verkäufer *rät* der Kundin, einen Schläger für Anfänger zu nehmen.

Verbi con analoga costruzione: befehlen - beibringen - empfehlen - ermöglichen - erlauben - gelingen - gestatten - helfen - leichtfallen - raten - verbieten

Proposizione infinitiva che si riferisce ad un'espressione impersonale

Gli aggettivi elencati qui di seguito si impiegano nelle espressioni impersonali con *es* (nel senso di *man,* che corrisponde in italiano alle frasi con*si....*). *Esempio:*

Es ist nahezu *unmöglich*, wie ein Profi zu spielen.

Man kann nicht wie ein Profi spielen.

Costruzioni analoghe: egoistisch -  gerecht - klug - kompliziert - leicht - mutig - schwierig - sinnlos - traurig - unangenehm - unhöflich - unmöglich

ESERCIZI SULL’USO DELL’INFINITO

**Completa le frasi con una proposizione infinitiva.**

1. Er war überrascht, *(hören/von uns)* 
2. Sie hat darum gebeten, *(dürfen/nach Hause gehen)* 
3. Du hast versprochen, *(anrufen/uns)* 
4. Ich hoffe, *(kennenlernen/euch/bald)* 
5. Wir haben vergessen, *(Bescheid sagen/dir)* 

**Completa le frasi con una proposizione infinitiva utilizzando *um zu* ….**

1. Sie sind hier, *(Urlaub machen)* 
2. Er hat einen Baum gepflanzt, *(Schatten haben)* 
3. Wir sind zur Bank gegangen, *(Geld abheben)* 
4. Ihr seid früh ins Bett gegangen, *(ausschlafen können)* 
5. Ich habe euch gerufen, *(zeigen/etwas/euch)* 

**Trasforma la parte sottolineata della frase in una proposizione infinitiva.**

1. Wir haben uns vorgenommen, dass wir mehr Sport treiben.
→ Wir haben uns vorgenommen, 
2. Er rennt, damit er nicht zu spät kommt.
→ Er rennt, 
3. Ich komme, weil ich dich abholen will.
→ Ich komme, 
4. Sie machten ein Feuer an, an dem sie sich wärmten.
→ Sie machten ein Feuer an, 
5. Er ist erleichtert, weil er seine Tasche wiedergefunden hat.
→ Er ist erleichtert, 

 Verifica risposte / soluzioni

**Materiali per l’ultima settimana:**

Introduzione

La forma passiva sottolinea l'azione *(Vorgangspassiv)*o lo stato *(Zustandspassiv)*descritto in una frase. Chi o che cosa abbia fatto scaturire l'azione o la situazione generalmente non ha importanza, non è noto o si presuppone come comunemente noto.

Ein Mann wurde angefahren. Er ist verletzt.

Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt. Jetzt wird der Mann ins Krankenhaus gebracht.



Quando si usa?

Il **Vorgangspassiv** lo utilizziamo per dare enfasi all'azione stessa (Cos'è successo?). Chi svolge l'azione non ha importanza o non è noto. *Esempio:*

Ein Mann wurde angefahren.

Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt.

Jetzt wird der Mann ins Krankenhaus gebracht.

Queste frasi ci informano che qualcuno è stato investito, che gli è stata messa una fasciatura e che adesso l'uomo viene portato all'ospedale. Chi abbia investito l'uomo, chi gli abbia messo la fasciatura e chi lo stia portando all'ospedale non ha importanza o non è noto.

Il **Zustandspassiv** invece descrive lo stato dopo lo svolgimento di un azione. *Esempio:*

Er ist verletzt.

Durante l'azione l'uomo è stato ferito – adesso è ferito.

Vorgangspassiv

Soggetto + forma del verbo *werden* (+ oggetto) + participio passato

| Tempo verbale | Esempio nella forma del Vorgangspassiv |
| --- | --- |
| Presente | Der Mann wird verletzt. |
| Passato prossimo | Der Mann ist verletzt worden. |
| Preterito | Der Mann wurde verletzt. |
| Trapassato prossimo | Der Mann war verletzt worden. |
| Futuro semplice | Der Mann wird verletzt werden. |
| Futuro anteriore | Der Mann wird verletzt worden sein. |

Zustandspassiv

Soggetto + forma del verbo *sein* + participio passato

| Tempo verbale | Esempio nella forma del Zustandspassiv |
| --- | --- |
| Presente | Der Mann ist verletzt. |
| Passato prossimo | Der Mann ist verletzt gewesen. |
| Preterito | Der Mann war verletzt. |
| Trapassato prossimo | Der Mann war verletzt gewesen. |
| Futuro semplice | Der Mann wird verletzt sein. |
| Futuro anteriore | Der Mann wird verletzt gewesen sein. |

Nota

Alcuni verbi attivi somigliano al *Zustandspassiv*. Se vogliamo sapere se si tratta di una frase attiva o passiva, proviamo a trasformarla nella forma del *Vorgangspassiv*. Se questo non è possibile si tratta di una frase nella forma attiva. *Esempio:*

Ein Unfall ist passiert. *(forma attiva al passato prossimo; non si tratta di Zustandspassiv!)*

*non è possible:*

Forma attiva o passiva?

Utilizziamo la **forma attiva**per sottolineare *chi/che cosa* svolge l'azione. *Esempio:*

Der Lehrer erklärte uns das Passiv.

La**forma passiva** viene utilizzata per porre l'accento sull'azione in sè. In molte frasi passive viene omesso chi/che cosa svolge l'azione. *Esempio:*

Das Passiv wurde uns (vom Lehrer) erklärt.

Verbi che non possono avere la forma passiva

I verbi che non sono seguiti dal complemento oggetto (intransitivi) non possono formare il passivo. A questi verbi appartengono:

* i verbi che formano il passato prossimo con l'ausiliare *sein* (es. *fahren, nel senso di andare in treno, macchina ecc.*). *Esempio:*

Ich fuhr selber nach Berlin.

~~Ich wurde selber nach Berlin gefahren~~

Il passivo di "andai io stesso" non è possibile.

**Però:** *fahren* può essere utilizzato anche con l'ausiliare *haben* + complemento oggetto. In questo caso si può formare il passivo.. *Esempio:*

Mein Vater fuhr *mich*nach Berlin.

Passivo: *Ich* wurde (von meinem Vater) nach Berlin gefahren.

* i verbi riflessivi. *Esempio:*

Ich habe mich versteckt.  ()

* altri verbi senza complemento oggetto. *Esempio:*

Er schläft.  ()

**Nota bene:** Spesso nella lingua parlata si utilizza il cosiddetto *passivo* "*impersonale*" (vedi Praticolarità), es. nelle esortazioni. *Esempio:*

Jetzt wird geschlafen!

Info

Alcuni verbi non possono formare il passivo anche se sono seguiti da complemento oggetto. A questo gruppo appartengono verbi come: *haben (avere), kennen (conoscere), wissen (sapere, conoscere), es gibt (c'è/ci sono)*. *Esempio:*

Ich habe einen Hund. ()

Ich kenne die Frau. ()

Ich weiß die Antwort. ()

Es gibt viele Museen. ()

Trasformare la forma attiva in *Vorgangspassiv*

Per trasformare la la forma attiva in *Vorgangspassiv* bisogna:

* trasformare il complemento oggetto in soggetto.
* omettere il soggetto oppure aggiungerlo con la costruzione "von (+ dativo)“.
* impiegare il verbo principale al participio passato preceduto dall'ausiliare *werden* nella forma coniugata.

|  | Soggetto | Forma finita del verbo | Complemento oggetto | Forma infinita del verbo |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Attivo | Jemand | verletzt | den Mann. |  |
| Passivo | Der Mann | wird | (von jemandem) | verletzt. |

Esempio in tutti i tempi

| Tempo | Attivo | Vorgangspassiv |
| --- | --- | --- |
| Presente | Jemand verletzt den Mann. | Der Mann wird (von jemandem) verletzt. |
| Passato prossimo | Jemand hat den Mann verletzt. | Der Mann ist (von jemandem) verletzt worden. |
| Preterito | Jemand verletzte den Mann. | Der Mann wurde (von jemandem) verletzt. |
| Trapassato prossimo | Jemand hatte den Mann verletzt. | Der Mann war (von jemandem) verletzt worden. |
| Futuro semplice | Jemand wird den Mann verletzen. | Der Mann wird (von jemandem) verletzt werden. |
| Futuro anteriore | Jemand wird den Mann verletzt haben. | Der Mann wird (von jemandem) verletzt worden sein. |

Particolarità

Soltanto il complemento oggetto (accusativo) si trasforma in soggetto. Se nella forma attiva abbiamo un complemento oggetto al dativo che vogliamo mettere in primo piano esso rimane al dativo.

*Attivo:* Man legte dem Verletzten einen Verband an.

*Passivo:* Dem Verletzten wurde ein Verband angelegt.

Anche la frasi nella forma attiva senza complemento oggetto possono essere trasformate nella forma passiva *(passivo impersonale)*. Per costruirlo utilizziamo il pronome personale o un complemento avverbiale. *Esempio:*

Wir tanzten (gestern) viel. – Es/Gestern wurde viel getanzt.

Esercizio libero

**Metti le frasi nella forma passiva (*Vorgangspassiv*). Mantieni lo stesso tempo della frase nella forma attiva.**

1. Ich lese das Buch.
→ 
2. Sie unterschrieb den Vertrag.
→ 
3. Ein Auto hat mich angefahren.
→ 
4. Meine Nachbarn werden meine Blumen gießen.
→ 
5. Seine Großeltern hatten das Haus gebaut.
→ 

**Costruisci delle frasi con il *Vorgangspassiv*. Usa il complemento oggetto al dativo all'inizio della frase.**

1. Ich gebe dir Bescheid.
→ 
2. Er schrieb ihr zwei Briefe.
→ 
3. Sie empfahlen mir das Restaurant.
→ 
4. Das Reisebüro hat ihm die Buchung bestätigt.
→ 
5. Jemand hat uns die Taschen gestohlen.
→ 

**Costruisci frasi usando il *Zustandspassiv*.**

1. *(das Mittagessen/kochen - Presente)* 
2. *(die Betten/machen - Presente)* 
3. *(die Tür/verschließen - Presente)* 
4. *(alles/vorbereiten - Preterito)* 
5. *(die Fenster/öffnen - Preterito)*

Lied: O Tannenbaum:

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen!
Wie oft hat nicht zur Weihnachtszeit
ein Baum von dir mich hoch erfreut!
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
du kannst mir sehr gefallen!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren:
Die Hoffnung und Beständigkeit
gibt Trost und Kraft zu jeder Zeit,
o Tannenbaum, o Tannenbaum,
dein Kleid will mich was lehren.